Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 18. julija 2007 – Komisija proti Združenemu kraljestvu

(Zadeva C-155/06)

„Neizpolnitev obveznosti države – Direktiva 96/29/Euratom – Varstvo zdravja prebivalstva in delavcev pred nevarnostmi zaradi ionizirajočega sevanja – Nepopoln prenos v predpisanem roku“

Tožba zaradi neizpolnitve obveznosti – Preizkus utemeljenosti, ki ga opravi Sodišče – Stanje, ki ga je treba upoštevati – Stanje ob poteku roka, določenega v obrazloženem mnenju (člen 226 ES) (Glej točke od 18 do 20.)

Predmet

Neizpolnitev obveznosti države – Nesprejetje vseh ukrepov, potrebnih za uskladitev s členom 54 Direktive Sveta 96/29/EURATOM z dne 13. maja 1996 o določitvi temeljnih varnostnih standardov za varstvo zdravja delavcev in prebivalstva pred nevarnostmi zaradi ionizirajočega sevanja (UL L 159, str. 1) – Neobstoj določb, ki bi omogočile izvedbo primernega posredovanja v vseh situacijah, ki privedejo do trajnega izpostavljanja, ki je posledica izrednega radiološkega dogodka ali pretekle ali stare dejavnosti ali delovne aktivnosti.

Izrek

1. Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska, s tem da ni v predpisanem roku sprejelo vseh zakonskih in drugih potrebnih ukrepov, ki bi omogočili primerno posredovanje v vseh situacijah, ki privedejo do trajnega izpostavljanja, ki je posledica izrednega radiološkega dogodka ali pretekle ali

stare dejavnosti ali delovne aktivnosti, ni izpolnilo svojih obveznosti na podlagi člena 53 Direktive Sveta 96/29/Euratom z dne 13. maja 1996 o določitvi temeljnih varnostnih standardov za varstvo zdravja delavcev in prebivalstva pred nevarnostmi zaradi ionizirajočega sevanja.

2. Združenemu kraljestvu Velika Britanija in Severna Irska se naloži plačilo stroškov.

Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 18. julija 2007 – Op-en Overslagbedrijf Van der Vaart proti Staatssecretaris van Financiën

(Zadeva C-402/06)

„Skupna carinska tarifa – Tarifna razvrstitev – Kombinirana nomenklatura – Proizvod, pridobljen s koagulacijo mleka in z ekstrakcijo velikega dela sirotke“

Skupna carinska tarifa – Tarifne številke (Glej točki 27 in 35 ter točki 1 in 2 izreka.)

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Hoge Raad der Nederlanden – Razlaga priloge I k Uredbi Komisije (ES) št. 1734/96 z dne 9. septembra 1996 o spremembi priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 v zvezi s kombinirano tarifno in statistično nomenklaturo ter skupno carinsko tarifo (UL L 238, str. 1) – Proizvod, pridobljen s koagulacijo mleka in z ekstrakcijo velikega dela sirotke, ki vsebuje 2 % sirotkinih beljakovin, pri čemer so bile te beljakovine razkrojene z encimom, ki je bil dodan med 24- do 36-urnim postopkom sušenja.